

Bruksela, 28 stycznia 2021 r.
(OR. en)

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2020/0367 (NLE)

13913/1/20
REV 1

UK 113

WNIOSEK

Od:	Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)
Do:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, sekretarz generalny Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	COM(2020) 832 final/2
Dotyczy:	Wniosek dotyczący DECYZJI RADY w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Wspólnego Komitetu ustanowionego na mocy art. 164 Umowy o wystąpieniu Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej z Unii Europejskiej i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej, w odniesieniu do przyjęcia decyzji o zmianie Protokołu w sprawie Irlandii / Irlandii Północnej do tej umowy

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2020) 832 final/2.

Załącznik: COM(2020) 832 final/2



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 27.1.2021 r.
COM(2020) 832 final/2

2020/0367 (NLE)

COM(2020) 832 final of 10.12.2020 downgraded on 27.1.2021.

Wniosek

DECYZJA RADY

**w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach
Wspólnego Komitetu ustanowionego na mocy art. 164 Umowy o wystąpieniu
Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej z Unii Europejskiej
i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej, w odniesieniu do przyjęcia decyzji
o zmianie Protokołu w sprawie Irlandii / Irlandii Północnej do tej umowy**

UZASADNIENIE

1. PRZEDMIOT WNIOSKU

Komisja występuje z wnioskiem, aby Rada określiła stanowisko, jakie ma być zajęte w imieniu Unii w ramach Wspólnego Komitetu ustanowionego Umową o wystąpieniu Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej z Unii Europejskiej i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej („umowa o wystąpieniu”), w sprawie decyzji Wspólnego Komitetu zmieniającej tę umowę.

2. KONTEKST WNIOSKU

2.1. Umowa o wystąpieniu Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej z Unii Europejskiej i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej

Umowa o wystąpieniu określa zasady uporządkowanego wystąpienia Zjednoczonego Królestwa z Unii i Euratomu. Umowa o wystąpieniu weszła w życie w dniu 1 lutego 2020 r.

2.2. Wspólny Komitet

Wspólny Komitet ustanowiony na mocy art. 164 ust. 1 umowy o wystąpieniu składa się z przedstawicieli Unii i Zjednoczonego Królestwa. Współprzewodniczą mu Unia i Zjednoczone Królestwo. W załączniku VIII do umowy o wystąpieniu określono regulamin Wspólnego Komitetu. Wspólny Komitet zbiera się co najmniej raz w roku lub na wniosek Unii lub Zjednoczonego Królestwa i określa swój harmonogram posiedzeń i porządek obrad za obopólną zgodą.

Zadania Wspólnego Komitetu są określone w art. 164 umowy o wystąpieniu i obejmują przede wszystkim:

- nadzorowanie wdrożenia i stosowania umowy, bezpośrednio lub za pośrednictwem podlegających mu specjalnych komitetów;
- przyjmowanie decyzji i zaleceń, w tym zmian w umowie w przypadkach w niej przewidzianych;
- zapobieganie problemom i rozwiązywanie sporów, które mogą powstać w związku z wykładnią i stosowaniem umowy.

2.3. Planowana decyzja Wspólnego Komitetu

Wspólny Komitet może przyjąć decyzję zmieniającą umowę o wystąpieniu na podstawie art. 164 ust. 5 lit. d) umowy, by poprawić błędy, uzupełnić brakujące informacje lub skorygować inne niedociągnięcia, lub zaradzić sytuacjom nieprzewidzianym w chwili podpisywania umowy o wystąpieniu, z zastrzeżeniem, że takie zmiany nie zmieniają istotnych elementów umowy.

Celem planowanej decyzji jest wyeliminowanie błędów, które nie zmieniają istotnych elementów umowy o wystąpieniu.

Planowana decyzja będzie wiążąca dla stron zgodnie z art. 166 ust. 2 umowy o wystąpieniu. Zgodnie z pkt 9 regulaminu w decyzjach przyjętych przez Wspólny Komitet określa się dzień, w którym stają się one skuteczne.

3. STANOWISKO, JAKIE MA BYĆ ZAJĘTE W IMIENIU UNII

Sprostowanie do załącznika 2 do Protokołu w sprawie Irlandii / Irlandii Północnej

Protokół w sprawie Irlandii / Irlandii Północnej został wprowadzony w celu uwzględnienia wyjątkowych okoliczności zaistniałych na wyspie Irlandii w związku z wystąpieniem Zjednoczonego Królestwa z Unii. Zawiera on postanowienia, które pozwolą uniknąć twardej granicy pomiędzy Irlandią i Irlandią Północną, a także przewiduje dostosowanie Irlandii Północnej do ograniczonego zestawu przepisów powiązanych z unijnym jednolitym rynkiem towarów. Załącznik 2 do protokołu zawiera wykaz przepisów prawa Unii, o których mowa jest w art. 5 ust. 4 protokołu, a które mają w tym kontekście zastosowanie do Irlandii Północnej. W załączniku przez pomyłkę uwzględniono dwa akty prawne zobowiązujące producentów nowych pojazdów lekkich do stopniowego zmniejszania średniego indywidualnego poziomu emisji CO₂ z nowych pojazdów zarejestrowanych w Unii, mimo że akty te nie odnoszą się do wprowadzania towarów do obrotu w Unii.

4. PODSTAWA PRAWNA

4.1. Proceduralna podstawa prawna

W art. 218 ust. 9 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) przewidziano przyjmowanie decyzji ustalających „stanowiska, które mają być zajęte w imieniu Unii w ramach organu utworzonego przez umowę, gdy organ ten ma przyjąć akty mające skutki prawne, z wyjątkiem aktów uzupełniających lub zmieniających ramy instytucjonalne umowy”.

Decyzja, którą Wspólny Komitet ma przyjąć, stanowi akt mający skutki prawne. Planowany akt będzie wiążący dla stron zgodnie z art. 166 ust. 2 umowy.

Planowany akt nie uzupełnia ani nie zmienia ram instytucjonalnych umowy.

Proceduralną podstawą prawną decyzji będącej przedmiotem wniosku jest zatem art. 218 ust. 9 TFUE.

Cel i treść planowanego aktu dotyczą wyłącznie zmiany umowy w celu z jednej strony uzupełnienia brakujących informacji i skorygowania niedociągnięć bez zmiany jej istotnych elementów, a z drugiej strony w celu zmiany umowy w przypadku konkretnie przewidzianym w tej umowie.

Podstawą zawarcia umowy był art. 50 ust. 2 Traktatu o Unii Europejskiej.

W związku z powyższym i zgodnie z podstawową zasadą stanowiącą, że akt prawny może zostać zmieniony jedynie przez akt tego samego rodzaju, materialną podstawą prawną decyzji będącej przedmiotem wniosku jest art. 50 ust. 2 Traktatu o Unii Europejskiej.

4.2. Materialna podstawa prawna

Decyzja w sprawie „poprawek” określa warunki wdrożenia protokołu w sprawie Irlandii Północnej, który został zawarty na podstawie art. 50. Ponieważ protokół w sprawie Irlandii Północnej jest umową handlową między UE a Zjednoczonym Królestwem w odniesieniu do Irlandii Północnej, podstawą prawną jest również art. 207 TFUE.

Materialną podstawą prawną decyzji będącej przedmiotem wniosku jest zatem art. 50 TUE i art. 207 TFUE.

4.3. Podsumowanie

Podstawą prawną decyzji będącej przedmiotem wniosku powinien być zatem art. 50 TUE i art. 207 TFUE w związku z art. 218 ust. 9 TFUE.

5. PUBLIKACJA PLANOWANEGO AKTU

Ponieważ decyzja Wspólnego Komitetu zmieni umowę o wystąpieniu, należy ją opublikować w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* po jej przyjęciu.

Wniosek

DECYZJA RADY

w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Wspólnego Komitetu ustanowionego na mocy art. 164 Umowy o wystąpieniu Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej z Unii Europejskiej i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej, w odniesieniu do przyjęcia decyzji o zmianie Protokołu w sprawie Irlandii / Irlandii Północnej do tej umowy

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 50 ust. 2,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Umowa o wystąpieniu Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej z Unii Europejskiej i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej („umowa o wystąpieniu”) została zawarta przez Unię na mocy decyzji Rady (UE) 2020/135¹ z dnia 30 stycznia 2020 r. i weszła w życie w dniu 1 lutego 2020 r.
- (2) Art. 164 ust. 5 lit. d) umowy o wystąpieniu uprawnia Wspólny Komitet do przyjmowania decyzji zmieniających tę umowę, pod warunkiem że takie zmiany są konieczne, by poprawić błędy, uzupełnić brakujące informacje lub skorygować inne niedociągnięcia, lub zaradzić sytuacjom nieprzewidzianym w chwili podpisywania umowy, oraz z zastrzeżeniem że takie decyzje nie zmieniają istotnych elementów umowy. Zgodnie z art. 166 ust. 2 umowy o wystąpieniu decyzje przyjmowane przez Wspólny Komitet są wiążące dla Unii i Zjednoczonego Królestwa. Unia i Zjednoczone Królestwo muszą wykonywać te decyzje, które wywierają takie same skutki prawne, jak umowa o wystąpieniu. Zgodnie z art. 182 umowy o wystąpieniu Protokół w sprawie Irlandii / Irlandii Północnej stanowi integralną część tej umowy.
- (3) W załączniku 2 pkt 9 do Protokołu w sprawie Irlandii / Irlandii Północnej wymieniono przez pomyłkę dwa akty prawne dotyczące emisji CO₂ z nowych samochodów osobowych i dostawczych zarejestrowanych w Unii. W przeciwieństwie do innych przepisów wymienionych w załączniku 2 i mających zastosowanie na podstawie art. 5 ust. 4 Protokołu w sprawie Irlandii / Irlandii Północnej, te dwa rozporządzenia nie odnoszą się do wprowadzania towarów do obrotu w Unii. Należy je zatem usunąć z tego załącznika.
- (4) Jeden akt prawny dotyczący produktów jednorazowego użytku z tworzyw sztucznych dotyczy wprowadzania do obrotu takich towarów i swobodnego przepływu towarów, ale tylko częściowo. W załączniku 2 do protokołu należy uwzględnić tylko te

¹ Dz.U. L 29 z 31.1.2020, s. 1.

przepisy, które są niezbędne do stosowania zasad rynku wewnętrznego w odniesieniu do Irlandii Północnej.

- (5) Wspólny Komitet powinien przyjąć decyzję na podstawie art. 164 ust. 5 lit. d) umowy o wystąpieniu w celu wyeliminowania tych błędów.
- (6) Należy zatem ustalić stanowisko, jakie powinno być zajęte w imieniu Unii w ramach Wspólnego Komitetu,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Stanowisko, jakie ma być zajęte w imieniu Unii w ramach Wspólnego Komitetu ustanowionego umową o wystąpieniu, w sprawie decyzji Wspólnego Komitetu, która ma zostać przyjęta na podstawie art. 164 ust. 5 lit. d) tej umowy, polega na wprowadzeniu w umowie o wystąpieniu następujących zmian:

W załączniku 2 do Protokołu w sprawie Irlandii / Irlandii Północnej usuwa się dwa następujące wpisy w pkt „9. Pojazdy silnikowe, w tym ciągniki rolnicze lub leśne”, po pozycji „Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/758 z dnia 29 kwietnia 2015 r. w sprawie wymagań dotyczących homologacji typu na potrzeby wdrożenia systemu pokładowego eCall opartego na numerze alarmowym 112 oraz zmiany dyrektywy 2007/46/WE”:

- „Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 443/2009 z dnia 23 kwietnia 2009 r. określające normy emisji dla nowych samochodów osobowych w ramach zintegrowanego podejścia Wspólnoty na rzecz zmniejszenia emisji CO₂ z lekkich pojazdów dostawczych”²; oraz
- „Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 510/2011 z dnia 11 maja 2011 r. określające normy emisji dla nowych lekkich samochodów dostawczych w ramach zintegrowanego podejścia Unii na rzecz zmniejszenia emisji CO₂ z lekkich pojazdów dostawczych”³.

W załączniku 2 do Protokołu dodaje się następującą uwagę w pkt „25. Odpady”, po pozycji „Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/904 z dnia 5 czerwca 2019 r. w sprawie zmniejszenia wpływu niektórych produktów z tworzyw sztucznych na środowisko”:

„Jeżeli chodzi o stosowanie tych artykułów i części do Zjednoczonego Królestwa i w Zjednoczonym Królestwie w odniesieniu do Irlandii Północnej wszelkie odniesienia do daty «3 lipca 2021 r.» w art. 4 ust. 1, art. 14 i art. 17 ust. 1 należy rozumieć jako odniesienia do daty «1 stycznia 2022 r.». Art. 2, 3, 14 i 17 oraz część F załącznika mają zastosowanie wyłącznie w zakresie, w jakim odnoszą się do art. 4–7.”

W załączniku 2 do Protokołu w sprawie Irlandii / Irlandii Północnej dodaje się następujące przepisy w pkt „25. Odpady”:

- Art. 2–7, 14 i 17 oraz części A, B, C, D i F załącznika do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/904 z dnia 5 czerwca

² Dz.U. L 140 z 5.6.2009, s. 1.

³ Dz.U. L 145 z 31.5.2011, s. 1.

2019 r. w sprawie zmniejszenia wpływu niektórych produktów z tworzyw sztucznych na środowisko⁴.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do Komisji.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*

⁴ Dz.U. L 155 z 12.6.2019, s. 1.